



IG Traditionelle Europäische Naturheilkunde TEN  
CI Médecine Traditionelle Européenne MTE  
CI Medicina naturale Tradizionale Europea MTE

## **Regolamento sulle tasse**

## **Esame di fine modulo M2 Organizzazione responsabile dell'indirizzo MTE**

### **Contatti**

Schweizer Heinz  
Direzione amministrativa & segretariato della CI MTE  
Lagerweg 7 / 3072 Ostermundigen  
Tel.: 079 744 34 65  
heinz.schweizer@ig-ten.ch, www.ig-ten.ch

## Indice

1	Campo d'applicazione .....	3
2	Determinazione delle tasse .....	3
3	Pagamento .....	3
4	Ritardo di pagamento .....	3
5	Riduzione delle tasse .....	3
6	Entrata in vigore .....	3
	Anhang zur Gebührenordnung.....	4

## **1 Campo d'applicazione**

- 1.1 Questo regolamento sulle tasse si applica a tutte le tasse emesse e addebitate della CI MTE (o addebitate tramite la Oml MA).

## **2 Determinazione delle tasse**

- 2.1 Le tariffe sono proposte della CI MTE e approvate dalla CGQ MA.

## **3 Pagamento**

- 3.1 Le tasse devono essere pagate entro la data indicata dal segretariato.
- 3.2 Le tasse devono essere pagate in franchi svizzeri tramite e-banking. I pagamenti con carta di credito non sono accettati. Per i pagamenti dall'estero, l'intero importo deve essere accreditato (nessun frazionamento dei costi).

## **4 Ritardo di pagamento**

- 4.1 Se la tassa totale non è stata ricevuta entro la data specificata, il pagamento si considera non effettuato. Di conseguenza, l'ammissione o il servizio non sarà concesso.
- 4.2 Il debitore deve fornire la prova del pagamento entro il termine prescritto.
- 4.3e Le tasse che sono dovute possono essere reclamate per mezzo di un sollecito/riciesta di riscossione.

## **5 Riduzione delle tasse**

- 5.1 Riduzioni una tantum e giustificate delle tariffe possono essere approvate della CI MTE.

## **6 Entrata in vigore**

- 6.1 Il presente regolamento sulle tasse entra in vigore il 1° gennaio 2022.

## Allegato al regolamento sulle tasse

### Esame di fine modulo M2

Oggetto	Regolamento	CHF
Tassa d'iscrizione al modulo M2	Regolamento d'esame 2.4.3	200.00
Tassa d'esame al modulo M2	Regolamento d'esame 2.4.3	1'300.00
Contributo per il materiale (ove necessario)	Regolamento d'esame 2.4.3	caso per caso
Richieste successive di documenti	secondo Oml MA	60.00
Ritiro ino a 8 settimane prima dell'inizio dell'esame	Regolamento d'esame 3.2.4	200.00
Ritiro più tardi di 8 settimane prima dell'inizio dell'esame se vi è un motivo scusabile	Regolamento d'esame 3.2.4	200.00
Ritiro oltre 8 settimane prima dell'inizio dell'esame senza motivo scusabile	Regolamento d'esame 3.2.4	1'500.00

### Ripetizione del modulo M2

Oggetto	Regolamento	CHF
Tassa di ripetizione dell'esame scritto o orale/pratico	Regolamento d'esame 5.4.2 Direttive inerenti 4.3.3	650.00
Tassa di ripetizione dell'esame scritto e orale/pratico	Regolamento d'esame 5.4.2 Direttive inerenti 4.3.3	1300.00

### Consultazione del dossier d'esame M2

Oggetto	Regolamento	CHF
Costi per l'esame degli atti relativi alla prova scritta	Promemoria sull'esame degli atti e sulla ripetizione	80.00
Costi per l'esame degli atti relativi alla prova pratica-orale	Promemoria sull'esame degli atti e sulla ripetizione	80.00

### Ricorso

Oggetto	Regolamento	CHF
Tassa per il trattamento del ricorso Nel caso in cui il ricorso venga accolto, la tassa di ricorso verrà rimborsata.	Regolamento dei ricorsi 7.1./7.2	1'000.00

### Ammissione all'associazione

Oggetto	Regolamento	CHF
<b>Soci attivi</b> Quota sociale annuale in base al peso del loro voto.	Statuti art. 4	fissato dall'assemblea generale
<b>Soci passivi</b>	Statuti art. 4	

### Altri servizi

Oggetto	Regolamento	CHF
Lavori aggiuntivi e di altro tipo saranno addebitati al prezzo effettivo (annunciato e concordato).	per ora	90.00